II

(Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων δέν ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 8ης Δεκεμβρίου 1982

περί ἐφαρμογῆς τῶν γενικευμένων δασμολογικῶν προτιμήσεων κατά τό ἔτος 1983 γιά ὁρισμένα σιδηρουργικά προϊόντα καταγωγῆς ἀναπτυσσόμενων χωρῶν

(82/862/ΕΚΑΧ)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

σέ συμφωνία μέ τήν Ἐπιτροπή,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Ἄρθρο 1

1. Ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου ἕως τίς 31 Δεκεμβρίου 1983, οἱ δασμοί πού ἰσχύουν γιά τά προϊόντα τῶν παραρτημάτων Α καί Β ἀναστέλλονται ἐξ ὁλοκλήρου, στά πλαίσια τῶν δασμολογικῶν ποσοστώσεων καί τῶν δασμολογικῶν ὁροφῶν.

Οἱ εἰσαγωγές τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων προϊόντων στήν Ἑλλάδα ὑπόκεινται σέ δασμούς καθοριζόμενους σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 117 τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979.

2. Τό εὐεργέτημα τοῦ καθεστῶτος τῆς παραγράφου 1 παρέχεται μόνον:

— ἐντός τῆς Κοινότητος, σέ καθεμιά ἀπό τίς χῶρες καί ἐδάφη πού ἀναφέρονται στή στήλη 4 τοῦ παραρτήματος Α ὅσον ἀφορᾶ καθεμιά ἀπό τίς κατηγορίες τῶν προϊόντων πού περιλαμβάνονται στίς ἀντίστοιχες στῆλες 2 καί 3,

— ἐντός τῆς Κοινότητος, σέ καθεμιά ἀπό τίς χῶρες καί ἐδάφη πού ἀναφέρονται στό παράρτημα Γ ὅσον ἀφορᾶ τίς ἴδιες κατηγορίες προϊόντων,

— ἐντός τῆς Κοινότητος, σέ καθεμιά ἀπό τίς χῶρες καί ἐδάφη πού ἀναφέρονται στό παράρτημα Γ ὅσον ἀφορᾶ τίς κατηγορίες τῶν προϊόντων πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα Β,

ἐφ' ὅσον τηρεῖται ἡ ἔννοια «καταγόμενα προϊόντα» ἤ «προϊόντα καταγωγῆς».

3. Οἱ εἰσαγωγές πού ἀπολαύουν δασμολογικῆς ἀπαλλαγῆς βάσει ἄλλου προτιμησιακοῦ δασμολογικοῦ καθεστῶτος, παραχωρηθέντος ἀπό τήν Κοινότητα, δέν καταλογίζονται σ' αὐτές τίς ποσοστώσεις ἤ τίς δασμολογικές ὁροφές. Ἡ ὑπαγωγή στό εὐεργέτημα τοῦ προτιμησιακοῦ καθεστῶτος πού καθορίζεται μέ τήν παρούσα ἀπόφαση ἐξαρτᾶται ἀπό τήν τήρηση τῆς ἔννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ἤ «προϊόντα καταγωγῆς», πού καθορίζεται σύμφωνα μέ τή διαδικασία τοῦ ἄρθρου 14 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 802/68 [1]. Πάντως, τό κοινοτικό προτιμησιακό καθεστώς πού προβλέπεται στήν παρούσα ἀπόφαση ἐφαρμόζεται ἔναντι τῆς Γιουγκοσλαβίας ἀπό τήν ἔναρξη ἰσχύος τῆς συμφωνίας περί τῶν προϊόντων τῆς ΕΚΑΧ μέ τή χώρα αὐτή.

4. Ἡ διαχείριση τῶν κοινοτικῶν ποσοστώσεων καί ὁροφῶν γίνεται σύμφωνα μέ τίς κατωτέρω διατάξεις.

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 148 τῆς 28. 6. 1968, σ. 1.

ΤΜΗΜΑ I

Διατάξεις περί τῆς διαχειρίσεως τῶν κοινοτικῶν ποσοστώσεων γιά τά προϊόντα τοῦ παραρτήματος Α

Ἄρθρο 2

'Η πλήρης ἀναστολή τῶν δασμῶν, στά πλαίσια τῶν κοινοτικῶν δασμολογικῶν ποσοστώσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 1, παρέχεται σέ καθεμιά ἀπό τίς χῶρες καί ἐδάφη πού περιλαμβάνονται στή στήλη 4 τοῦ παραρτήματος Α, γιά ἐκεῖνα τά προϊόντα τῶν στηλῶν 2 καί 3 ἔναντι τῶν ὁποίων παρατίθενται καί γιά τά ὁποῖα ἀναφέρεται στή στήλη 5 τό ἐπί μέρους ἀντίστοιχο ὕψος ποσοστώσεως.

Ἄρθρο 3

1. Τά Κράτη μέλη διαχειρίζονται τίς δασμολογικές ποσοστώσεις τους σύμφωνα μέ τίς ἴδιες διατάξεις τους.

2. 'Ο βαθμός στόν ὁποῖο τά μερίδια τῶν Κρατῶν μελῶν ἔχουν πραγματικά ἐξαντληθεῖ διαπιστώνεται βάσει τῶν εἰσαγωγῶν τῶν οἰκείων προϊόντων πού προσκομίζονται στό τελωνεῖο βάσει δηλώσεων θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία, σύμφωνα μέ τή δασμολογητέα ἀξία τῶν ἀναφερθέντων προϊόντων, συνοδευόμενα ἀπό πιστοποιητικό καταγωγῆς σύμφωνο μέ τούς κανόνες τοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 2.

Ἄρθρο 4

Κάθε Κράτος μέλος ἐπαναφέρει τήν εἴσπραξη τῶν δασμῶν πού εἶχαν ἀνασταλεῖ ἔναντι κάθε χώρας ἤ ἐδάφους, πού ἀναφέρεται στή στήλη 4 τοῦ παραρτήματος Α, ἀμέσως μόλις διαπιστώσει ὅτι ὁ καταλογισμός τῶν ἐν λόγω προϊόντων καταγωγῆς τῆς χώρας αὐτῆς στήν ἐθνική του ποσόστωση ἔφθασε τό ὕψος πού προβλέπεται στή στήλη 6 τοῦ παραρτήματος Α.

ΤΜΗΜΑ II

Διατάξεις πού ἀφοροῦν τή διαχείριση τῶν κοινοτικῶν δασμολογικῶν ὁροφῶν πού ἀναφέρονται στά προϊόντα τῶν παραρτημάτων Α καί Β

Ἄρθρο 5

Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν ἄρθρων 6 καί 7, τό εὐεργέτημα τοῦ καθεστῶτος τῶν δασμολογικῶν προτιμησιακῶν ὁροφῶν παραχωρεῖται:

— γιά προϊόντα τοῦ παραρτήματος Α, σέ καθεμιά ἀπό τίς χῶρες καί ἐδάφη τοῦ παραρτήματος Γ, ἐκτός ἀπό ἐκεῖνες πού ἀναφέρονται, ἐνδεχομένως, στή στήλη 4 τοῦ παραρτήματος Α, μέσα στά ὅρια τῶν ποσῶν πού ὁρίζονται στή στήλη 7 γιά καθεμιά κατηγορία προϊόντων·

— γιά τά προϊόντα τοῦ παραρτήματος Β, σέ καθεμιά ἀπό τίς χῶρες καί ἐδάφη τοῦ παραρτήματος Γ, μέχρι κοινοτικῆς ὁροφῆς ἴσης μέ τό ὑψηλότερο μέγιστο ποσό πού ἴσχυσε κατά τό 1980, στά πλαίσια καθεμιᾶς ἀπό τίς προτημησιακές ὁροφές πού ἀνοίχθηκαν κατά τό ἔτος αὐτό.

'Η κατ' αὐτόν τόν τρόπο καθοριζόμενη ἐπί μέρους ὁροφή προσαυξάνεται κατά 2 % λόγω τῆς ἐφαρμογῆς τῶν δασμολογικῶν προτιμήσεων τῆς Κοινότητος ἐκ μέρους τῆς 'Ελλάδος.

Ἄρθρο 6

1. Μόλις καλυφθοῦν σέ κοινοτική κλίμακα οἱ καθοριζόμενες ἤ ὑπολογιζόμενες σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 καί μέ τούς ἐκεῖ προβλεπόμενους ὅρους προτιμησιακές ὁροφές γιά προϊόντα καταγωγῆς ὁποιασδήποτε χώρας ἤ ἐδάφους, πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2, τά Κράτη μέλη δύνανται νά ἐπαναφέρουν ὁποτεδήποτε, κατόπιν αἰτήσεως ἑνός ἀπό αὐτά ἤ τῆς 'Επιτροπῆς, καί γιά τό σύνολο τῆς Κοινότητος, τήν εἴσπραξη τῶν ἀντίστοιχων δασμῶν γιά τίς εἰσαγωγές τῶν οἰκείων προϊόντων, καταγωγῆς καθεμιᾶς τῶν ἐν λόγω χωρῶν ἤ ἐδαφῶν, μέχρι τό τέλος τῆς χρονικῆς περιόδου τοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 1.

2. Στά πλαίσια τῶν προηγούμενων διατάξεων ἡ 'Επιτροπή συντονίζει τίς διαδικασίες ἐπαναφορᾶς τῶν κοινοτικῶν δασμῶν, ἀνακοινώνοντας ἰδίως τήν κοινή γιά ὅλη τήν Κοινότητα ἡμερομηνία, ἡ ὁποία ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος. 'Η ἀνακοίνωση αὐτή δημοσιεύεται στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

3. Οἱ παράγραφοι 1 καί 2 δέν ἰσχύουν γιά τίς χῶρες πού ἀναφέρονται στό παράρτημα Δ.

Ἄρθρο 7

'Ο βαθμός στόν ὁποῖο οἱ ὁροφές καί τά μέγιστα ποσά ἔχουν ἐξαντληθεῖ διαπιστώνεται σέ κοινοτικό ἐπίπεδο βάσει τῶν εἰσαγωγῶν πού καταλογίζονται σύμφωνα μέ τούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 8 παράγραφοι 1 καί 2.

ΤΜΗΜΑ III

Γενικές διατάξεις

Ἄρθρο 8

1. 'Ο πραγματικός καταλογισμός τῶν εἰσαγωγῶν τῶν οἰκείων προϊόντων ἔναντι τῶν μεριδίων τῶν ποσοστώσεων καί τῶν κοινοτικῶν ὁροφῶν πραγματοποιεῖται μέ τό ρυθμό πού τά προϊόντα αὐτά προσκομίζονται στό

τελωνεῖο βάσει δηλώσεων θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία, σύμφωνα μέ τή δασμολογητέα ἀξία τῶν ἐν λόγω προϊόντων, συνοδευόμενα ἀπό πιστοποιητικό καταγωγῆς σύμφωνο μέ τούς κανόνες τοῦ ἄρθρου 1 παράγραφος 2.

2. Ἕνα ἐμπόρευμα δύναται νά καταλογισθεῖ ἔναντι μιᾶς ὀροφῆς ἤ νά ὑπαχθεῖ στό εὐεργέτημα μιᾶς δασμολογικῆς ποσοστώσεως μόνον ἐφ' ὅσον τό πιστοποιητικό καταγωγῆς πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1 προσκομίζεται πρίν ἀπό τήν ἡμερομηνία ἐπαναφορᾶς τῆς εἰσπράξεως τῶν δασμῶν.

3. Γιά τούς σκοπούς τῆς παρούσας ἀποφάσεως, οἱ ECU, στίς ὁποῖες ἐκφράζονται τά προτιμησιακά ποσά, καί οἱ συντελεστές μετατροπῆς σέ ἐθνικά νομίσματα εἶναι αὐτοί πού προβλέπονται ἀπό τό Κοινό Δασμολόγιο.

Πάντως, γιά τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό παράρτημα Α μέ αὔξοντες ἀριθμούς 2, 3 καί 5, ἡ μετατροπή σέ ἐθνικά νομίσματα τῶν προτιμησιακῶν ποσῶν πού ἐκφράζονται σέ ECU γίνεται στίς ἀκόλουθες ἰσοτιμίες:

1 ECU =	2,87538	γερμανικά μάρκα
	47,38328	βελγικά φράγκα/φράγκα Λουξεμβούργου
	2,992076	ὁλλανδικά φιορίνια
	6,212018	γαλικά φράγκα
	1 044,322	ἰταλικές λιρέτες
	7,94124	δανικές κορόνες
	0,5805714	ἰρλανδικές λίρες
	0,4964724	ἀγγλικές λίρες
	52,03206	ἑλληνικές δραχμές

4. Κάθε τροποποίηση τοῦ καταλόγου τῶν δικαιούχων, ἰδίως μέ τήν προσθήκη νέων χωρῶν ἤ ἐδαφῶν, δύναται νά συνεπάγεται μιά ἀντίστοιχη προσαρμογή τῶν ποσοστώσεων ἤ κοινοτικῶν ὀροφῶν.

Ἄρθρο 9

1. Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν ἀνά τρίμηνο στήν Ὑπηρεσία Στατιστικῆς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων τίς πληροφορίες τίς σχετικές μέ τίς εἰσαγωγές πού πραγματοποιοῦνται στό πλαίσιο τῆς παρούσας ἀποφάσεως, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῆς ὀνοματολογίας τῶν ἐμπορευμάτων γιά τίς στατιστικές τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῆς Κοινότητος καί τοῦ ἐμπορίου μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν (NIMEXE).

2. Ὅσον ἀφορᾶ ὅμως τά προϊόντα τοῦ παραρτήματος Α πού ὑπόκεινται σέ ποσοστώσεις, τά Κράτη μέλη διαβιβάζουν στήν Ἐπιτροπή, τό ἀργότερο τήν ἐνδέκατη ἡμέρα κάθε μηνός, τήν κατάσταση τῶν καταλογιστικῶν ἐγγραφῶν πού πραγματοποιήθηκαν κατά τή διάρκεια τοῦ προηγουμένου μηνός. Γιά τά προϊόντα τοῦ παραρτήματος Α, πού ὑπόκεινται σέ ὀροφή, τά Κράτη μέλη διαβιβάζουν στήν Ἐπιτροπή, κατόπιν αἰτήσεώς της καί μέ τούς ἴδιους ὅρους, τήν κατάσταση τῶν καταλογιστικῶν ἐγγραφῶν πού πραγματοποιήθηκαν κατά τή διάρκεια τοῦ προηγουμένου μηνός.

Ὅταν ἡ ὀροφή καλυφθεῖ κατά ποσοστό 75 % τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή, κατόπιν αἰτήσεώς της, τήν κατάσταση τῶν καταλογιστικῶν ἐγγραφῶν ἀνά δεκαήμερο. Αὐτές οἱ καταστάσεις πρέπει νά διαβιβάζονται ἐντός προθεσμίας πέντε ἡμερῶν ἀπό τήν παρέλευση κάθε δεκαημέρου.

Ἄρθρο 10

Τά Κράτη μέλη λαμβάνουν, σέ στενή συνεργασία μέ τήν Ἐπιτροπή, ὅλα τά ἀναγκαῖα μέτρα γιά νά ἐξασφαλίσουν τήν ἐφαρμογή τῆς παρούσας ἀποφάσεως.

Ἄρθρο 11

Τά Κράτη μέλη θεσπίζουν ὅλες τίς ἀναγκαῖες διατάξεις γιά τήν ἐκτέλεση τῆς παρούσας ἀποφάσεως.

Ἄρθρο 12

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1983.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 8 Δεκεμβρίου 1982

Ὁ Πρόεδρος

U. ELLEMANN-JENSEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Πίνακας τῶν προϊόντων πού ὑπόκεινται σέ κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις ἤ ὀροφές μέ δασμό μηδέν (α)

Αὔξων ἀριθμός	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις			Ὀροφές
			Δικαιοῦχοι (χῶρες ἤ ἐδάφη)	Ὕψος ἐπί μέρους ποσοστώσεως (σέ ECU)	Ὕψος τῶν μεριδίων πού περιέχονται στά Κράτη μέλη (σέ ECU)	Ἀτομική ὀροφή κατά χώρα ἤ ἔδαφος ἐκτός ἀπό ἐκεῖνα πού ἀναφέρονται στή στήλη 4 (σέ ECU)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1	73.07	Σίδηρος καί χάλυψ εἰς κορμούς, πρίσματα, πλατέα καί πλατίνας. Σίδηρος καί χάλυψ χονδροειδῶς κατειργασμένοι διά σφυρηλατήσεως ἐν θερμῷ ἤ ἐν ψυχρῷ (ἡμιτελῆ προϊόντα σφυρηλατήσεως): A. Κορμοί καί πρίσματα: I. Ἐλασματοποιηθέντα B. Πλατέα καί πλατῖναι: I. Ἐλασματοποιηθέντα	Βραζιλία	3 324 600	BNL 349 083 DK 166 230 D 914 265 GR 66 492 F 631 674 IRL 16 623 I 482 067 UK 698 166	3 324 600
2	73.08 (*)	Ἡμικατειργασμένα προϊόντα εἰς ρόλλους διά λαμαρίνας, ἐκ σιδήρου ἤ χάλυβος	Βραζιλία Νότιος Κορέα Βενεζουέλα Γιουγκοσλαβία	3 237 451	BNL 339 932 DK 161 872 D 890 299 GR 64 749 F 615 115 IRL 16 187 I 469 430 UK 679 864	3 237 451

(α) Τό εὐεργέτημα τῶν προτιμήσεων δέν παρέχεται γιά προϊόντα καταγωγῆς Κίνας, τά ὁποῖα σημειώνονται μέ ἀστερίσκο.

Αὔξων ἀριθμός	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις			Ὀροφές
			Δικαιοῦχοι (χῶρες ἢ ἐδάφη)	Ὕψος ἐπί μέρους ποσοστώσεως (σέ ECU)	Ὕψος τῶν μεριδίων πού περιέρχονται στά Κράτη μέλη (σέ ECU)	Ἀτομική ὀροφή κατά χώρα ἢ ἔδαφος ἐκτός ἀπό ἐκεῖνα πού ἀναφέρονται στή στήλη 4 (σέ ECU)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3	73.10 (*)	Ράβδοι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, ἐλασματοποιηθεῖσαι ἢ ἐφελκυσθεῖσαι ἐν θερμῷ ἢ σφυρηλατηθεῖσαι (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ χονδροσύρματος). Ράβδοι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος ληφθεῖσαι ἢ ἀποπερατωθεῖσαι ἐν ψυχρῷ. Ράβδοι κοῖλαι ἐκ χάλυβος διά γεωτρήσεις: Α. Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἢ ἐφελκυσθεῖσαι ἐν θερμῷ Δ. Ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου ἢ ἐπεξειργασμέναι κατ' ἐπιφάνειαν (ἐστιλβωμέναι, ἐπενδεδυμέναι, κλπ.): I. Ἁπλῶς ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου: α) Ἐλασματοποιηθεῖσαι ἢ ἐφελκυσθεῖσαι ἐν θερμῷ	Ἀργεντινή Βραζιλία Νότιος Κορέα Βενεζουέλα	2 006 493	BNL 210 681 DK 100 324 D 551 785 GR 40 129 F 381 233 IRL 10 032 I 290 941 UK 421 363	2 006 493
4	73.11	Εἴδη καθωρισμένης μορφῆς ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ, σφυρηλατηθέντα, ἢ καί ληφθέντα ἢ ἀποπερατωθέντα ἐν ψυχρῷ. Σιδηροπάσσαλοι πεπλατυσμένοι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, ἔστω καί διάτρητοι ἢ κατεσκευασμένοι ἐκ συνηρμολογημένων στοιχείων: Α. Εἴδη καθωρισμένης μορφῆς: I. Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ IV. Ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου ἢ ἐπεξειργασμένα κατ' ἐπιφάνειαν (ἐστιλβωμένα, ἐπενδεδυμένα, κλπ.): α) Ἁπλῶς ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου: I. Ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ Β. Σιδηροπάσσαλοι πεπλατυσμένοι	Γιουγκοσλαβία	636 337	BNL 66 815 DK 31 817 D 174 993 GR 12 727 F 120 904 IRL 3 181 I 92 268 UK 133 630	1 908 900

Αὔξων ἀριθμός	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις			Ὀροφές
			Δικαιοῦχοι (χῶρες ἢ ἐδάφη)	Ὕψος ἐπί μέρους ποσοστώσεως (σέ ECU)	Ὕψος τῶν μεριδίων πού περιέρχονται στά Κράτη μέλη (σέ ECU)	Ἀτομική ὀροφή κατά χώρα ἢ ἔδαφος ἐκτός ἀπό ἐκεῖνα πού ἀναφέρονται στή στήλη 4 (σέ ECU)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5	73.13 (*)	Λαμαρῖναι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος, ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν θερμῷ ἢ ψυχρῷ: A. Λαμαρῖναι ὀνομαζόμεναι «μαγνητικαί» B. Λοιπαί λαμαρῖναι: I. Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν θερμῷ II. Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ, πάχους: β) 1 χιλιοστοῦ μή συμπεριλαμβανομένου μέχρι 3 χιλιοστῶν μή συμπεριλαμβανομένων γ) 1 χιλιοστοῦ ἢ ὀλιγώτερον III. Ἁπλῶς ἐστιλβωμέναι IV. Ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου, ἐπενδεδυμέναι ἢ ἄλλως κατειργασμέναι κατ' ἐπιφάνειαν: β) Ἐπικασσιτερωμέναι γ) Ἐπιψευδαργυρωμέναι ἢ ἐπιμολυβδωμέναι δ) Ἕτεραι (ἐπιχαλκωμέναι, τεχνητῶς ὀξειδωμέναι, βερνικωμέναι, ἐπινικελωμέναι, ἐπικεχρισμέναι διά βερνικίου, ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου, ὑποστᾶσαι ἐπιφανειακήν ἐπεξεργασίαν φωσφοριώσεως, τυπωταί, κλπ.) V. Ἄλλως μορφοποιημέναι ἢ ἐπεξειργασμέναι: α) Ἁπλῶς κεκομμέναι εἰς σχῆμα ἕτερον τοῦ τετραγώνου ἢ τοῦ ὀρθογωνίου: 2. Ἕτεραι	Ἀργεντινή Βραζιλία Νότιος Κορέα Γιουγκοσλαβία	5 500 000	BNL 577 500 DK 275 000 D 1 512 500 GR 110 000 F 1 045 000 IRL 27 500 I 797 500 UK 1 155 000	6 276 000

Αὔξων ἀριθμός	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις			Ὀροφές
			Δικαιοῦχοι (χῶρες ἢ ἐδάφη)	Ὕψος ἐπί μέρους ποσοστώσεως (σέ ECU)	Ὕψος τῶν μεριδίων πού περιέχονται στά Κράτη μέλη (σέ ECU)	Ἀτομική ὀροφή κατά χώρα ἢ ἔδαφος ἐκτός ἀπό ἐκεῖνα πού ἀναφέρονται στή στήλη 4 (σέ ECU)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6	73.15	Χαλυβοκράματα καί ἐκλεκτός χάλυψ δι' ἄνθρακος, ὑπό τάς μορφάς τάς περιγραφομένας εἰς τάς κλάσεις 73.06 μέχρι 73.14. A. Ἐκλεκτός χάλυψ δι' ἄνθρακος: I. Πλινθώματα (τύποι), κορμοί, πρίσματα, πλατέα, πλατῖναι: β) Ἕτερα: 2. Κορμοί, πρίσματα, πλατέα, πλατῖναι III. Ἡμικατειργασμένα προϊόντα εἰς ρόλλους διά λαμαρίνας IV. Μεγάλα πλατέα V. Ράβδοι (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ χονδροσύρματος καί τῶν κοίλων ράβδων διά γεωτρήσεις) καί μορφοσίδηροι β) Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ δ) Ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου ἢ κατ' ἐπιφάνειαν ἐπεξειργασμένα (ἐστιλβωμένα, ἐπενδεδυμένα, κλπ.): I. Ἁπλῶς ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου: αα) Ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ VI. Φύλλα: α) Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ γ) Ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου, ἐπενδεδυμένα ἢ ἄλλως κατειργασμένα κατ' ἐπιφάνειαν: 1. Ἁπλῶς ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου: αα) Ἐλασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ	Βραζιλία Νότιος Κορέα Γιουγκοσλαβία	5 564 100	BNL 584 231 DK 278 205 D 1 530 129 GR 111 282 F 1 057 179 IRL 27 820 I 806 795 UK 1 168 461	5 891 400

Αὔξων ἀριθμός	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις			Ὀροφές
			Δικαιοῦχοι (χῶρες ἢ ἐδάφη)	Ὕψος ἐπί μέρους ποσοστώσεως (σέ ECU)	Ὕψος τῶν μεριδίων πού περιέχονται στά Κράτη μέλη (σέ ECU)	Ἀτομική ὀροφή κατά χώρα ἢ ἔδαφος ἐκτός ἀπό ἐκεῖνα πού ἀναφέρονται στή στήλη 4 (σέ ECU)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 *(συνέχεια)*	73.15	VII. Λαμαρῖναι: α) Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν θερμῷ β) Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ, πάχους: 2. Ὀλιγώτερον τῶν 3 χιλιοστῶν γ) Ἐστιλβωμέναι, ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου, ἐπενδεδυμέναι ἢ ἁπλῶς ἐπεξειργασμέναι κατ' ἐπιφάνειαν δ) Ἄλλως μορφοποιημέναι ἢ ἐπεξειργασμέναι: 1. Ἁπλῶς κεκομμέναι εἰς σχῆμα ἕτερον τοῦ τετραγώνου ἢ ὀρθογωνίου B. Χαλυβοκράματα: I. Πλινθώματα (τύποι), κορμοί πρίσματα, πλατέα, πλατῖναι: β) Ἕτερα: 2. Κορμοί, πρίσματα, πλατέα, πλατῖναι III. Ἡμικατειργασμένα προϊόντα εἰς ρόλλους διά λαμαρίνας IV. Μεγάλα πλατέα V. Ράβδοι (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ χονδροσύρματος καί τῶν κοίλων ράβδων διά γεωτρήσεις) καί μορφοσίδηροι: β) Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ δ) Ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου ἢ κατ' ἐπιφάνειαν ἐπεξειργασμένα (ἐστιλβωμένα, ἐπενδεδυμένα, κλπ.): 1. Ἁπλῶς ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου: αα) Ἐλασματοποιηθέντα ἢ ἐφελκυσθέντα ἐν θερμῷ				

Αὔξων ἀριθμός	Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις			Ὀροφές
			Δικαιοῦχοι (χῶρες ἢ ἐδάφη)	Ὕψος ἐπί μέρους ποσοστώσεως (σέ ECU)	Ὕψος τῶν μεριδίων πού περιέχονται στά Κράτη μέλη (σέ ECU)	Ἀτομική ὀροφή κατά χώρα ἢ ἔδαφος ἐκτός ἀπό ἐκεῖνα πού ἀναφέρονται στή στήλη 4 (σέ ECU)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 *(συνέχεια)*	73.15	VI. Φύλλα: α) Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ γ) Ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου, ἐπενδεδυμένα ἢ ἄλλως ἐπεξειργασμένα κατ' ἐπιφάνειαν: 1. Ἁπλῶς ἐπεστρωμένα διά μετάλλου: αα) Ἐλασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ VII. Λαμαρῖναι: α) Λαμαρῖναι ὀνομαζόμεναι «μαγνητικαί» β) Λοιπαί λαμαρῖναι: 1. Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν θερμῷ 2. Ἁπλῶς ἐλασματοποιηθεῖσαι ἐν ψυχρῷ, πάχους: ββ) Ὀλιγώτερον τῶν 3 χιλιοστῶν 3. Ἐστιλβωμέναι, ἐπεστρωμέναι δι' ἑτέρου μετάλλου, ἐπενδεδυμέναι ἢ ἄλλως ἐπεξειργασμέναι κατ' ἐπιφάνειαν 4. Ἄλλως μορφοποιημέναι ἢ ἐπεξειργασμέναι: αα) Ἁπλῶς κεκομμέναι εἰς σχῆμα ἕτερον τοῦ τετραγώνου ἢ τοῦ ὀρθογωνίου				

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Πίνακας προϊόντων καταγωγῆς ἀναπτυσσόμενων χωρῶν καί ἐδαφῶν, ἔναντι τῶν ὁποίων οἱ δασμοί τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου ἀναστέλλονται ἐξ ὁλοκλήρου

Αὔξων ἀριθμός	Κλάση τοῦ κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων
1	73.09	Μεγάλα πλατέα ἐκ σιδήρου ἤ χάλυβος
2	73.12	Φύλλα ἐκ σιδήρου ἤ χάλυβος ἐλασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ ἤ ψυχρῷ: A. 'Απλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ B. 'Απλῶς ἐλασματοποιηθέντα ἐν ψυχρῷ: I. Προοριζόμενα διά τήν κατασκευήν λευκοσιδήρου (παρουσιαζόμενα εἰς ρόλλους) Γ. 'Επεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου, ἐπενδεδυμένα ἤ ἄλλως κατειργασμένα κατ' ἐπιφάνειαν: III. 'Επικασσιτερωμένα: α) Λευκοσίδηρος V. Λοιπά (ἐπιχαλκωμένα, τεχνητῶς ὀξειδωμένα, βερνικωμένα, ἐπινικελωμένα, ἐπικεχρισμένα διά βερνικίου, ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου, ὑποστάντα ἐπιφανειακήν ἐπεξεργασίαν φωσφοριώσεως, τυπωτά, κλπ.): α) 'Απλῶς ἐπεστρωμένα δι' ἑτέρου μετάλλου: 1. 'Ελασματοποιηθέντα ἐν θερμῷ
3	73.16	Στοιχεῖα σιδηροδρομικῶν τροχιῶν ἐκ χυτοσιδήρου, σιδήρου ἤ χάλυβος: Σιδηροτροχιαί, ἀντιτροχιαί, βελόναι, καρδίαι, διασταυρώσεις καί ἀλλαγαί τροχιᾶς, ράβδοι χειρισμοῦ τῶν βελονῶν-κλειδιῶν, ὀδοντώματα, στρωτῆρες ἀμφιδέται, ἔδρανα καί σφῆνες, πλάκες ἐδράσεως, πλάκες συσφίγξεως, πλάκες καί ράβδοι κανονισμοῦ πλάτους καί ἕτερα τεμάχια εἰδικῶς κατεσκευασμένα διά τήν τοποθέτησιν, τήν σύζευξιν ἤ τήν στερέωσιν τῶν τροχιῶν: A. Σιδηροτροχιαί: II. Ἕτεραι B. 'Αντιτροχιαί Γ. Στρωτῆρες Δ. 'Αμφιδέται καί πλάκες ἐδράσεως: I. 'Ελασματοποιηθέντα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

Πίνακας ἀναπτυσσόμενων χωρῶν καί ἐδαφῶν δικαιούχων γενικευμένων δασμολογικῶν προτιμήσεων (1)

1. ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

467 Ἅγιος Βικέντιος
330 Ἀγκόλα
220 Αἴγυπτος
334 Αἰθιοπία (2)
452 Ἀιτή (2)
272 Ἀκτή τοῦ Ἐλεφαντοστοῦ
208 Ἀλγερία
459 Ἀντίγκουα καί Μπαρμπούντα
236 Ἄνω Βόλτα
528 Ἀργεντινή
660 Ἀφγανιστάν (2)
816 Βανουάτου
484 Βενεζουέλα
690 Βιετνάμ
676 Βιρμανία
516 Βολιβία
652 Βόρειος Ὑεμένη (2)
508 Βραζιλία
048 Γιουγκοσλαβία
252 Γκάμπια (2)
314 Γκαμπόν
276 Γκάνα
416 Γουατεμάλα
488 Γουϊάνα
260 Γουϊνέα (2)
257 Γουϊνέα-Μπισσάου (2)
473 Γρενάδα
247 Δημοκρατία τοῦ Πρασίνου Ἀκρωτηρίου (2)
460 Δομίνικα
456 Δομινικανή Δημοκρατία
819 Δυτικές Σαμόες (2)
428 Ἐλ Σαλβαδόρ
647 Ἕνωση Ἀραβικῶν Ἐμιράτων
322 Ζαΐρ
378 Ζάμπια
382 Ζιμπάμπουε
464 Ἰαμαϊκή
664 Ἰνδία
700 Ἰνδονησία
628 Ἰορδανία
612 Ἰράκ
616 Ἰράν
310 Ἰσημερινή Γουϊνέα (2)
500 Ἰσημερινός
302 Καμερούν
696 Καμπουτσέα
644 Κατάρ
306 Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (2)
346 Κένυα
720 Κίνα
812 Κιριμπάτι
480 Κολομβία
375 Κομόρες (2)
318 Κονγκό
436 Κόστα Ρίκα
448 Κούβα
636 Κουβέιτ
600 Κύπρος
684 Λάος (2)
395 Λεσότο (2)
604 Λίβανος
268 Λιβερία
216 Λιβύη
370 Μαδαγασκάρη
701 Μαλαισία
386 Μαλάουϊ (2)
667 Μαλδίβες (2)
232 Μάλι (2)
204 Μαρόκο
373 Μαυρίκιος
228 Μαυριτανία
412 Μεξικό
366 Μοζαμβίκη
666 Μπαγκλαντές (2)
469 Μπαρμπάντος
453 Μπαχάμες
640 Μπαχρέιν
421 Μπελίζε
284 Μπενίν (2)
391 Μποτσουάνα (2)
328 Μπορούντι (2)
675 Μπουτάν (2)
803 Ναουρού
672 Νεπάλ (2)
860 Νῆσοι Σολομῶντος
240 Νίγηρ (2)
288 Νιγηρία
432 Νικαράγουα
728 Νότιος Κορέα
656 Νότιος Ὑεμένη (2)
649 Ὁμάν
424 Ὁνδούρα
350 Οὐγκάντα (2)
524 Οὐρουγουάη
662 Πακιστάν
442 Παναμάς
801 Παπουασία-Νέα Γουϊνέα
520 Παραγουάη
504 Περού
324 Ρουάντα (2)
465 Σάντα Λουτσία
311 Σάο Τομέ καί Πρίντσιπε (2)
632 Σαουδική Ἀραβία
248 Σενεγάλη
355 Σεϋχέλλες καί ἐξαρτώμενα ἐδάφη (2)
264 Σιέρρα Λεόνε (2)
706 Σιγκαπούρη
342 Σομαλία (2)
393 Σουαζιλάνδη
224 Σουδάν (2)
492 Σουρινάμ
669 Σρί Λάνκα
608 Συρία
352 Τανζανία (2)
680 Ταϋλάνδη
338 Τζιμπουτί (2)
280 Τόγκο (2)
817 Τόνγκα (2)
807 Τουβαλού
472 Τρινιντάντ καί Τομπάγκο
244 Τσάντ (2)
212 Τυνησία
708 Φιλιππίνες
815 Φίτζι
512 Χιλή

(1) Ὁ κωδικός ἀριθμός πού προηγεῖται τῆς ὀνομασίας κάθε δικαιούχου χώρας καί ἐδάφους εἶναι αὐτός τῆς Γεωγραφικῆς Ὀνοματολογίας 1980 (κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2566/79, ΕΕ ἀριθ. L 294 τῆς 21. 11. 1979, σ. 5).

(2) Αὐτή ἡ χώρα ἀναγράφεται ἐπίσης στό παράρτημα Δ.

II. ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ

ἐξαρτώμενα ἢ διοικούμενα ἢ τῶν ὁποίων οἱ ἐξωτερικές σχέσεις ἐξασφαλίζονται ἐν ὅλω ἢ ἐν μέρει ἀπό τά Κράτη μέλη τῆς Κοινότητας ἢ ἀπό τρίτες χῶρες

329 'Αγία 'Ελένη καί ἐξαρτώμενα ἐδάφη

808 'Αμερικανική 'Ωκεανία (1)

802 Αὐστραλιανή 'Ωκεανία (νῆσοι Χριστουγέννων, νῆσοι Κόκος (Κῆλινγκ), νῆσοι Χέρντ καί Μακ-Ντόναλντ, νῆσος Νόρφολκ)

413 Βερμοῦδες

357 Βρετανικό ἔδαφος 'Ινδικοῦ 'Ωκεανοῦ

822 Γαλλική Πολυνησία

044 Γιβραλτάρ

450 Δυτικές 'Ινδίες

377 Μαγιότ

743 Μακάο

703 Μπρουνέι

809 Νέα Καληδονία καί ἐξ αὐτῆς ἐξαρτώμενα ἐδάφη

814 Νεοζηλανδική 'Ωκεανία (νῆσος Τοκελάου, νῆσος Νίου, νῆσοι Κούκ)

811 Νῆσοι Βαλίς καί Φουτουνά

463 Νῆσοι Καίυμαν

813 Νῆσοι Πίτκερν

454 Νῆσοι Τέρκς καί Κάικος

529 Νῆσοι Φάλκλαντ καί ἐξ αὐτῶν ἐξαρτώμενα ἐδάφη

476 'Ολλανδικές 'Αντίλλες

457 Παρθένοι Νῆσοι τῶν 'Ηνωμένων Πολιτειῶν

890 Πολιτικές περιοχές { Γαλλικές νότιες καί ἀνταρκτικές γαῖες, Αὐστραλιανό ἔδαφος τῆς 'Ανταρκτικῆς, Βρετανικό ἔδαφος τῆς 'Ανταρκτικῆς

740 Χόνγκ Κόνγκ

Παρατήρηση: Οἱ ἀνωτέρω πίνακες ἐπιδέχονται μεταγενέστερες τροποποιήσεις λαμβανομένων ὑπόψη τῶν μεταβολῶν στό διεθνές καθεστώς τῶν χωρῶν ἢ ἐδαφῶν.

(1) 'Η 'Αμερικανική 'Ωκεανία περιλαμβάνει: Γκουάμ, 'Αμερικανικές Σαμόες (συμπεριλαμβανομένης καί τῆς νήσου Σουέηνς), νήσους Μιντγουαίη, νήσους Τζόνστον καί Σάντ, νῆσο Γουέηκ καί τίς ὑπό κηδεμονίαν νήσους: Καρολίνες, Μαριάννες καί Μάρσαλ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ

Πίνακας τῶν λιγότερο προηγμένων ἀναπτυσσόμενων χωρῶν

334 Αἰθιοπία
452 Ἀιτή
236 Ἄνω Βόλτα
660 Ἀφγανιστάν
652 Βόρειος Ὑεμένη
252 Γκάμπια
260 Γουϊνέα
257 Γουϊνέα-Μπισσάου
247 Δημοκρατία τοῦ Πρασίνου Ἀκρωτηρίου
819 Δυτικές Σαμόες
310 Ἰσημερινή Γουϊνέα
306 Κεντροαφρικανική Δημοκρατία
375 Κομόρες
684 Λάος
395 Λεσότο
386 Μαλάουϊ
667 Μαλδίβες
232 Μάλι
666 Μπαγκλαντές
284 Μπενίν
391 Μποτσουάνα
328 Μπουρούντι
675 Μπουτάν
672 Νεπάλ
240 Νίγηρ
656 Νότιος Ὑεμένη
350 Οὐγκάντα
324 Ρουάντα
311 Σάο Τομέ καί Πρίντσιπε
355 Σεϋχέλλες καί ἐξαρτώμενα ἐδάφη
264 Σιέρρα Λεόνε
342 Σομαλία
224 Σουδάν
352 Τανζανία
338 Τζιμπουτί
280 Τόγκο
817 Τόνγκα
244 Τσάντ